

Disney

# ХОЛОДНОЕ СЕРДЦЕ

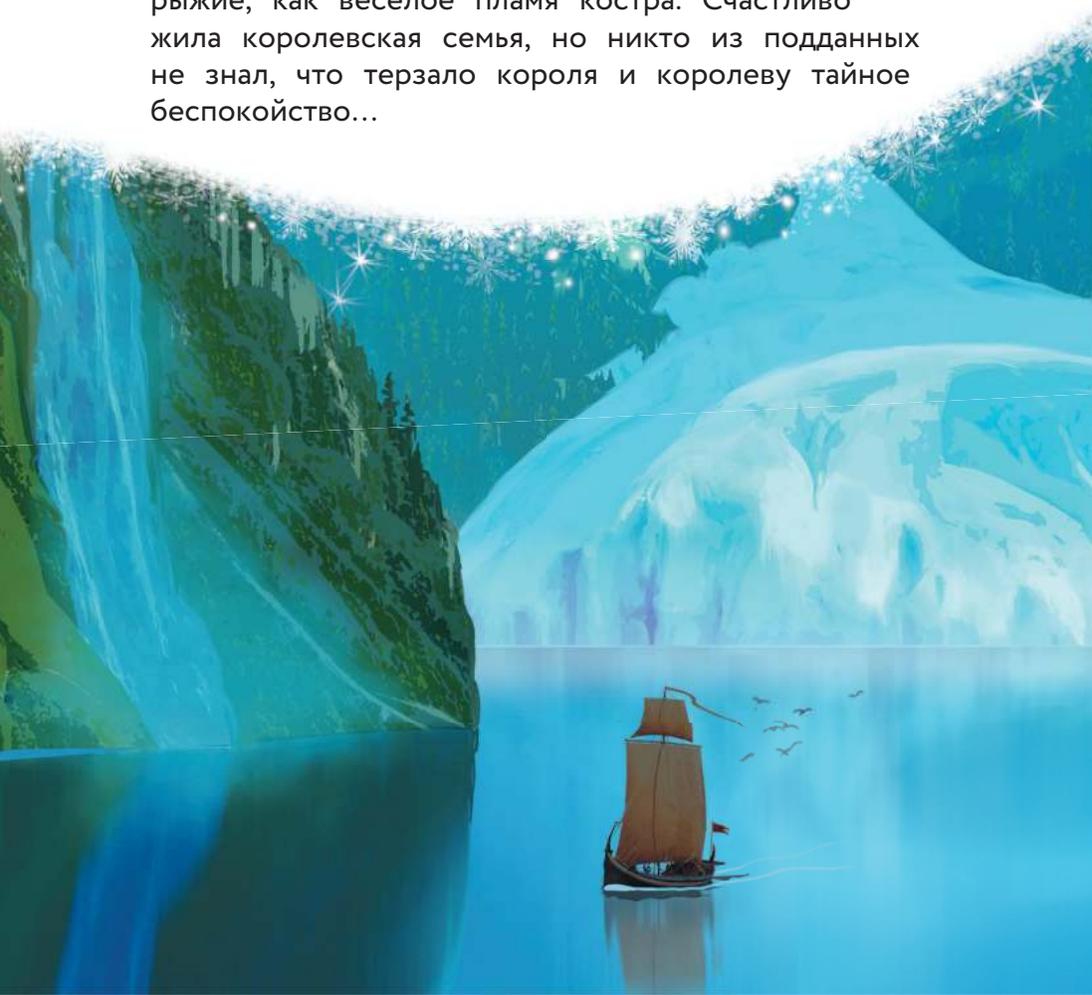


Перевод и литературная обработка  
Екатерины Неволной

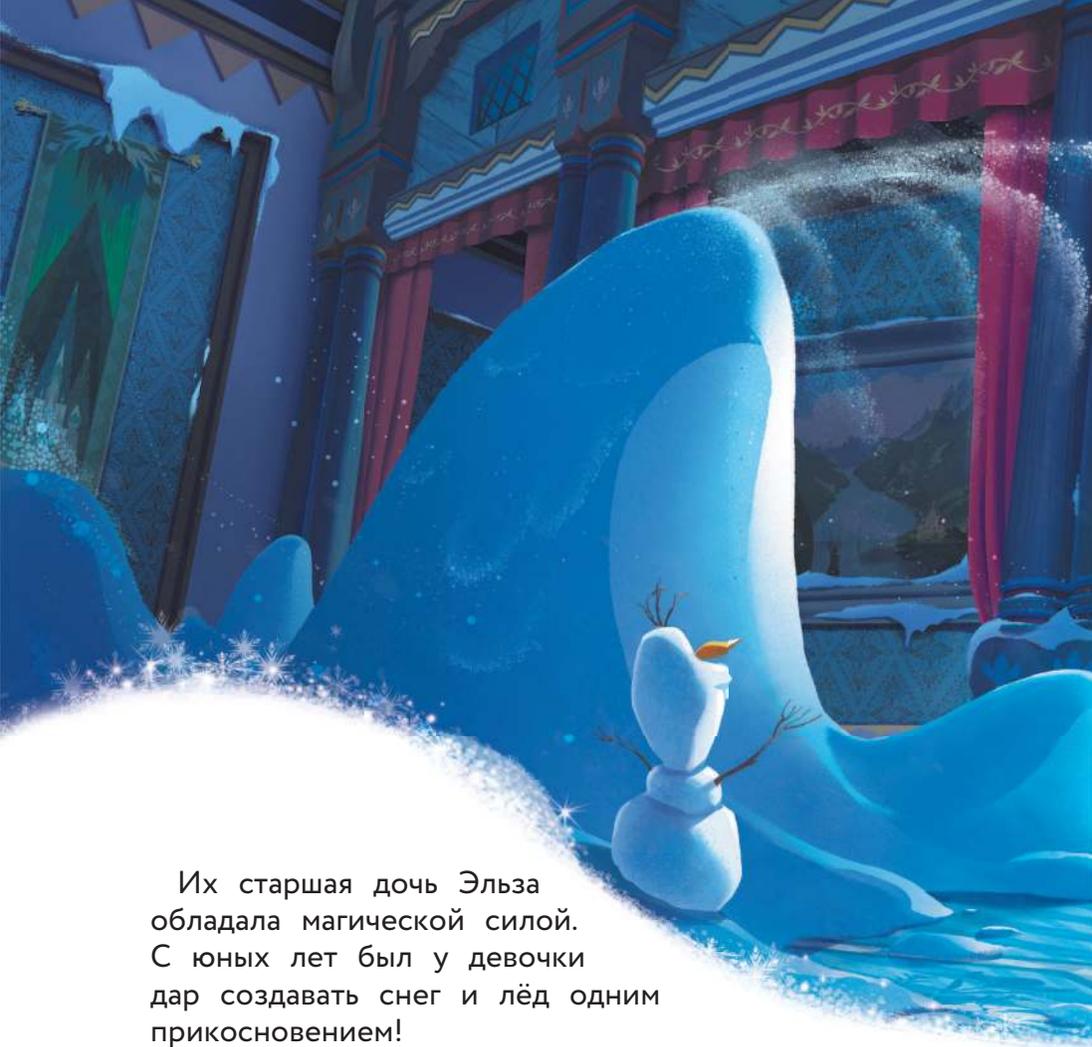
#эксмогетство

Москва  
2023

Далеко на севере, среди высоких гор и голубых фьордов — так называют в Норвегии морские заливы — лежало величественное королевство Эренделл. И не было на всём свете места лучше и прекраснее. Днём, когда королевство заливал солнечный свет, оно казалось ярким цветочным ковром, а ночью северное сияние украшало небо диковинными узорами. Правили в Эренделле добрые король и королева, и были у них прекрасные малытки-дочери, Эльза и Анна. У Эльзы были белые, словно снег, волосы, а у Анны — солнечные, рыжие, как весёлое пламя костра. Счастливо жила королевская семья, но никто из подданных не знал, что терзало короля и королеву тайное беспокойство...







Их старшая дочь Эльза обладала магической силой. С юных лет был у девочки дар создавать снег и лёд одним прикосновением!

Анна, младшая дочь, обожала старшую сестру, и девочки были неразлучны. И вот однажды ночью Анна сказала Эльзе:

— Давай поиграем! Наколдуй метель! Пусть будет много-много снега! Мы слепим снеговика! Ну давай же, Эльза! Пожалуйста!

И старшая сестра не смогла устоять перед просьбами младшей.

Спустившись из спальни в Большой зал, Эльза превратила его в настоящую страну чудес!



Взмахнула она руками — и по комнате затанцевали снежинки, а окна покрыла изморозь, рисуя на стекле изящные узоры.

Девочки катались со снежной горки и слепили снеговика, которого назвали Олафом. Анна весело смеялась, радуясь, что попала в зимнюю сказку. Она бесстрашно прыгала по сугробам, и Эльза едва успевала создать новые сугробы, чтобы сестра не упала.

И надо же было так случиться, что ледяной луч из рук Эльзы попал прямоком в Анну! Девочка упала на пол, а в волосах её появилась снежно-белая прядка. Эльза испугалась и громко позвала на помощь... Взволнованные король и королева привезли дочерей в волшебный лес, где находилось царство троллей, ведь тролли обладали особой магией и могли исцелять тех, кто нуждался в помощи.

— Хорошо, что не задето сердце девочки, — сказал старый мудрый тролль. — Ледяная магия коснулась лишь головы. Исцелить сердце невозможно, но с головой мы справимся. Чтобы девочка была в безопасности, мы уничтожим всю магию и сотрём сами воспоминания о ней.

Коснулся старый тролль головы Анны — и исчез зимний холод, но вместе с тем позабыла девочка о магии Эльзы, позабыла их весёлые зимние игры.

